

ב"ה

אין ליכט  
פון תורה

ספר

שבט מוסר

פרשת נח

באידיש

502

הוצאת אמונה  
ברוקלין נוא יארק,  
שנת תשנ"ח לפ"ק

געילת השם יתברך

## פרק שני

• נח •



אין דעם פרק וווערט אַרויסגעברענgett  
וואָי דער באַשעפער איז מאַריך אָפּ, ער  
הָאַלט צוֹרִיק זַיִן כֻּסּ, פּוֹן דֵי רְשָׁעִים,  
כְּדֵי זַיִן זָאַלְן תְּשׁוֹבָה טְהָוָן. אַיִן דעם  
פרק רעדט דער מְחַבֶּר אַוְיכּ אַרְוּם דֵי  
מעלות פּוֹן דער מְדָה פּוֹן עֲנוּה אָוֹן דֵי  
שְׁעַנְדְּלִיכּעַ מְדָה פּוֹן גָּאוּה.



דער ספר האָט במשך פּוֹן זַיִינָע הָונְדָעַטָּעַר  
יָאָרָן עַקְזִיסְטָעַנְצּ מְדָרִיךּ אָוֹן מְחַנְקּ גַּעֲוָעָן  
טוֹזִינְטָעַר אִידִישָׁע קִינְדָּעַר אוּפִין עַרְלָעָכּ  
אִידִישָׁן וּוּגָן.

# אינהאלט

## פון צווייטער פרק



- א. די מעלות פון נח הצדיק און דאס רשות פון זיין דור ..... ג
- ב. ווי איזוי דער אויבערשטער איז מארכיך אף מייטן רשע כדין  
ער זאל תשובה טויהן און נישט שטאָרבּן אלס רשע. און  
ענטפער צו די אפיקורסים וואָס זאגן איז דער מענטש איז  
באַשפֿן געווארן כדין דער אויבערשטער זאל ח'יו קענע  
נעמען אין אים נקמה..... ה
- ג. די גרויסע עניינות פונס אויבערשטן .....
- ד. אַ מענטש דארף זיך אַראָפְּלערנען פון זיינע מזות כדין צו  
זינע דעם אויבערשטן .....
- ה. אַ מענטש דארף שטענדיג זען צוצוקומען צו דער מדרגה פון  
די מלאכים .....
- ו. פופצן זאָכָן וואָס דערוֹוִיטערן דעם מענטש פון נאווה .....
- ז. דאס גרויסע תועלת פֿאָר עמיין וואָס האַלט זיך נידעריג .....
- ח. אַ מענטש זאל זיך נישט גרויס האַלטן מיט דעם וואָס דער  
אויבערשטער איז משפיע גוטס אויף אים .....
- ט. די מעלה פון די וואָס האַלטן זיך נידעריג, וואָס דער  
אויבערשטער דערפֿילט זעיר גלוּסְטוּנְג, כאָטש זיי האָבן .....
- טו. נישט מותפל געווען דערוֹיָף .....
- טו'. אַפְּעָנָע מוסר-רייד קעגן די וואָס טרינְקָן ווַיְיָן .....



## פרק שני

**די מעלות פון נח הצדיק און דאס רשות פון זיין דור א. ישמחו,** זאלן זיך פריעען די הימלען און די ער, וואס דער צדיק נח איז אַרוּיסְגָּעָרָאַטְוּוּעַט גַּעֲוֹאָרֶן פון דער צרה און ער איז דער יסוד פון דער וועלט, וויל ווען ער זאל נישט זיין קיין צדיק וואָלט ער נישט ניצול גַּעֲוֹאָרֶן פון דעם מְבוֹל, און דאן וואָלטן אלע באַשְׁעַפְעַנִּישָׁן אַיְבָּעָרְגָּעָקָעָרְט גַּעֲוֹאָרֶן צו ווַיְסְטָעַנִּישָׁן דָּרָךְ די זִינְדִּיגָּע, דאס זענען די מענטשן פון דור המבול, וואָס זיין האָבן גַּעֲזָאָגָט צום באַשְׁעַפְעַר קער דיך אָפְ פון אָונָז, דִּינָע ווּעָגָן ווּילָן מֵיר נישט ווִיסָּן.

**ועשו,** און זיין (די מענטשן פון דור המבול) האָבן גַּעֲמָאָכָט די שטערַן פָּאָר אַפְגָּעַטְעַר און האָבן פון זיך אַרְאָפְגָּעַוְאָרְפָּן דעם יאָך פון דער וואָס האָט זיין באַשָּׁאָפָּן און זענען נַאֲכָגָעָגָנָגָעָן נַאֲכָן ווּילָן פון זיַעַר האָרֶץ און האָבן אוּיסְדָּעָרְוּהָלֶט אַלְעָלָל עַכְבָּטָזָאָכָעָן. האָבן גַּעֲהָאַלְטָן אָן עַצָּה צו מְעָרָן ווַיְיַגְעַרְטָנָעָר אָון טְרִינְקָעָן ווַיְיַזְעַן כְּדִי זיך אַנְצְרוּשִׁיכְרוּין אָון נַאֲכָגִין די גַּלוּסְטָעַנִּישָׁן פּוֹנוּעָם יְצַרְתָּה, צו אַלְעָס וואָס זיַעַר האָרֶץ האָט גַּעֲגָלוֹסֶט. זיין האָבן גַּעֲטָאָן פָּאָרְשִׁידָעָנָע אָמוּעוּרְדִּיגְקִיטָּן, אָון דער אוּיבְּעַרְשְׁטָעָר בְּרוֹך הָוָא האָט זיין פּוֹנְדָעַסְטוּוּגָן גַּעֲגָעָבָן פון זיין פִּיל גּוֹטָס, אָפְשָׁר ווּעָלָן זיין חֲרַתָּה האָבן אָון ווּעָלָן תְּשׁוּבָה טֹהָן, כְּדִי זיין זאלן נישט פָּאָרְלִידָן דאס גַּאנְצָע גּוֹטָס אָון שְׁלָוָה, וואָס דער אוּיבְּעַרְשְׁטָעָר האָט זיין גַּעֲמָאָכָט גַּעֲוֹעַלְטִיגָּן דְּעַרְוִיפָּת.

**בראוֹתוֹ,** און אָז דער אוּיבְּעַרְשְׁטָעָר האָט גַּעֲזָעָן אָז זיין האָבן נישט גַּעֲטוֹהָן תְּשׁוּבָה, האָט ער אוֹיף זיין גַּעֲמָאָכָט שְׁטוּרְעָמָעָן די בערג, אָפְשָׁר ווּעָלָן זיין מְוֹרָא בָּאַקּוּמָעָן אָון ווּעָלָן תְּשׁוּבָה טֹהָן.

**וְגַם,** אַבְּעָר זיין האָבן אוֹיך אוֹיף דעם נישט גַּעֲלִיגִיט קִיְּין אָכָט. האָט דער אוּיבְּעַרְשְׁטָעָר אוּיפְּגַעַשְׁטָעָלֶט נְחִין, ער זאל זיין אַנְזָאָגָן ווּעָגָן דעם בִּיאָז וואָס אַיז אַנְגָּעָרִיִּית צו קּוּמָעָן אוֹיף זיין, אָון האָט זיין גַּעֲגָעָבָן

א צייט פון הונדרט און צואנציגiar, וואס נח האט געמאכט די תיבָה, אֶז זַי האָבָן דָּאָן צִיְּטָה תשׁוֹבָה צַו טוֹהָן, אֶבעָר זַי האָבָן זַי אוּוּקָגָעָקָעָרְטָ פָּוֹן באַשְׁעָפָעָר אָוָן האָבָן נָאָךְ מֵעַר גַּזְוִינְדִּיגָּט.

וחזר, דערנָאָךְ האָט דער באַשְׁעָפָעָר זַי גַּעֲגָבָן נָאָךְ אֶצְיִיט, די זִיבָן טָאגָ פָּוֹן דָּעָר אַבְּילָהָט נָאָךְ מַתּוֹשָׁלָה דָּעָם צְדִיק, אָוָן האָט גַּעַלְאָזֶט הָעָרָן פָּוֹן הַיָּמָל צַו אֶלְעָמָעָנְטָשָׂן פָּוֹן דָּעָר עַרְד דָּעָם הַסְּפָר וְוָאָס מעַן האָט גַּעַמְאָכָט אַיְן הַיָּמָל אוּפָּה מַתּוֹשָׁלָה הַצְּדִיק, אָוָן די טְרָעָרָן פָּוֹן די חִיוֹת הַקוֹדֶשׁ האָבָן אַרְאָפְּגָעָנְידָעָרְטָ פָּוֹן מַתּוֹשָׁלָהָס וּוּגָן, אֶזְוִי וּוּי דָּעָר יְלָקּוֹת שְׁרִיבִּט.

וכוֹנְטוֹ, אָוָן דָּעָר אַוְיְבָעָרְשָׁטָעָר האָט דָּאָס אֶלְץ גַּעֲטָוָהָן, כְּדִי זַי זָאָלָן דָּעָרְקָעָנָעָן די מַעְלָה פָּוֹן אֶצְדִּיק, וּוּי גְּרוּוּס אָוָן חַשּׁוּב עַס אַיְז בַּיִּם אַוְיְבָעָרְשָׁטָן, אָפְּשָׁר וּוּעָלָן זַי תשׁוֹבָה טוֹהָן.

וכאָשָׁר, וּוּעָן דָּעָר אַוְיְבָעָרְשָׁטָעָר האָט גַּעֲזָעָן אֶז זַי האָבָן נִישְׁט תשׁוֹבָה גַּעֲטָוָהָן, האָט עָר גַּעֲזָאָגָט צַו נָח קָצָן כָּל בָּשָׂר בָּא לְפָנִי וְגּוֹרָ, דָּעָר סּוֹף פָּוֹן אֶלְעָמָעָנְטָשָׂן אַיְז גַּעַקְוּמָעָן פָּאָר מִיר, אַיְז האָב גַּעֲזָעָן דָּעָם סּוֹף פָּוֹן זַי, אֶז קִין צְדִיק וּוּעָט נִשְׁט אַרְוִיסְקוּמָעָן פָּוֹן אַיְינָעָם פָּוֹן זַי, דָּעָרְבָּעָר וּוּעָל אַיְקָ זַי פָּאָרְדָּאָרְבָּן פָּוֹן דָּעָר עַרְד, נָאָר דִּיךְ, נָחָן, האָב אַיְקָ גַּעֲזָעָן אַלְס אֶצְדִּיק פָּאָר מִיר אַיְז דָּעָם דָּאָזִיגָן דָּוָר. דָּעָרְבָּעָר מָאָךְ דִּיר אֶתְּבָה פָּוֹן פִּימְסָן-הַאָלָן, דו זָאָלְסָט דִּיךְ דָּאָרְטָבָה אַהֲאָלָטָן פָּוֹן דָּעָם קְטוּרָג אָוָן פָּוֹן דָּעָם גַּאנְצָן דָּוָר, אָוָן דו אָוָן דִּינְעָ קִינְדָּעָר וּוּעָלָן גַּעַרְאָטָעוּרָעָט וּוּרָעָן, וּוּיְלָ דִּינְעָ קִינְדָּעָר זָעָנָעָן אַזְעָלְכָע צְדִיקִים וּוּי דוּ, אָוָן אַיְיךְ דִּין וּוּיְבָ אָוָן דִּינְעָ שְׁנוֹרָן (וּוּעָלָן אַיְיךְ נִיצְׁלָה וּוּרָעָן) מִיט דִּיר. אַיְיךְ אֶלְעָמָעָנְטָשָׂן וּוּלְכָעָה האָבָן נִשְׁט פָּאָרְדָּאָרְבָּן זַיְעָר וּוּגָן וּוּעָלָן נִיצְׁלָה וּוּרָעָן מִיט דִּיר, אָוָן פָּוֹן דִּיר וּוּעָט זַי אַנְטוּוּיקְלָעָן די וּוּלְט אֶזְוִי וּוּי פְּרִיעָר.

וּזְאוּזִי דָעֵר אַוְיבָּעֶרְשְׁטָעֵר אַיזּ מַאֲרִיךְ אָף מַיְיטֵן רְשֻׁעַ כְּדֵי עַר  
זָאֵל תְּשׁוֹבָה טְוָהָן אָוָן נִישְׁתְּ שְׂטָאָרְבֵּן אַלְסַ רְשֻׁעַ. אָן עַנְטְּפָעָר  
צַו דִּי אַפְּיקָוָרְסִים וּוֹאָס זָאָגֵן אָזּ דָעֵר מַעֲנְטֵשּׁ אַיזּ בָּאַשְׁאָפָן  
גַּעַוּאָרְן בְּדִי דָעֵר אַוְיבָּעֶרְשְׁטָעֵר זָאֵל חַיּוּ קָעְנָעָן נַעֲמָעָן אִין  
אִים נְקָמָה.

ב. וְאַתָּה, אָוָן דָו, מַעֲנְטֵשּׁ, לִיְיגּ צַו דִיְין הָאָרֶץ צַו דָעֵר דָאַזְיָגָעָר זָאֵן,  
צַו זָעָן אָוָן דָעֶרְקָעְנָעָן דָאָס גְּרוּיסָעַ רְחַמְנוֹת וּוֹאָס דָעֵר  
אַוְיבָּעֶרְשְׁטָעֵר בְּרוֹךְ הָוּא הָאָט אַוִיפּ דָעַם מַעֲנְטֵשּׁ, אָוָן בִּיזּ וּוֹי לְאַנְגָּעָר  
וּוֹאָרט כְּדֵי דָעֵר מַעֲנְטֵשּׁ זָאֵל נִישְׁתְּ שְׂטָאָרְבֵּן אָן תְּשׁוֹבָה.

**הַבְּטָה**, זַעַן וּוֹיְפִילּ דָעֵר אַוְיבָּעֶרְשְׁטָעֵר בְּרוֹךְ הָוּא הָאָט גַּעַוּאָרְט אַוִיפּ דִי  
מַעֲנְטֵשּׁ פָּוּן דָוָר הַמְּבוֹלָל, אָזּ זַיּוּן זָאָלָן נִישְׁתְּ שְׂטָאָרְבֵּן אַלְסַ  
רְשֻׁעַיִם.

וְכָלּ, אָוָן דָאָס אַלְצַן לִיְקָנְטַן אָפּ דִי סְכָרָא פָוּן דִי אַפְּיקָוָרְסִים, וּוֹאָס זַיּוּן  
זָאָגֵן אָזּ דָעֵר מַעֲנְטֵשּׁ אַיזּ נָאָר בָּאַשְׁאָפָן גַּעַוּאָרְן צַו לִיְדַן, אַזְוּזִי וּוֹי  
עַס שְׁרַיְבַּט רְבִי בְּרוֹךְ אַין דָעַם סְפָר קְהָלוֹת יַעֲקֹב, אָזּ עַס זָעְנָעָן פָּאָרָאָן  
אַזְעַלְכָעַ וּוֹאָס זָאָגֵן אָזּ דָעֵר מַעֲנְטֵשּׁ אַיזּ נָאָר בָּאַשְׁאָפָן גַּעַוּאָרְן, כְּדֵי דָעֵר  
אַוְיבָּעֶרְשְׁטָעֵר זָאֵל זִיךְ אַין אִים נָוקָם זִיְין. אָוָן אַרְיָבּ מַעַן גִּיטָּאָמָל אָ  
מַעֲנְטֵשּׁ גְּרוּיסְקִיּוּט אַיזּ דָאָס נָאָר כְּדֵי אִים דָעַרְנָאָךְ אַרְאָפּ צַו וּוֹאָרְפַּן פָוּן  
דָעֵר הַוִּיכָּעָר מַעַלה, כְּדֵי דִי יַרְדִּיהּ וּוֹאָס עַר וּוֹעַט דָעַרְנָאָךְ הָאָבָן זָאֵל פָּאָר  
אִים זִיְין שְׁוּעָר. מִיר זָעָעָן אָזּ דָעֵר מַעֲנְטֵשּׁ רְוֹט נִישְׁתְּ אָוָן אַיזּ אַן מַנוֹּחה  
אַוִיפּ דָעֵר וּוֹעַלְטַ, אָוָן אַלְעַזְיָנָעַ טָעַג אָוָן יַאֲרַן זָעְנָעָן נָאָר וּוֹיִטָּאָג אָוָן  
שְׁרַעַק, אָוָן עַר אַיזּ אַנְגָּעָרִיטּ צַו שְׁלַעַכְתָּעַ טְרַעְפּוֹנוֹגָעַן חַיּוּ אַדְעָר זִיְין  
מַזְלַּה בְּרוֹעָנָגְטַּ דָאָס אַלְצַן מִיטַּ, אַדְעָר דִי גְּלָגְלִים בְּרוֹעָנָגְעַן שְׁלַעַכְתָּס אָוָן  
גְּרוּיסּ פָּאָרְדָאָרְבָּנָג אַוִיפּ דָעֵר וּוֹעַלְטַ, אָוָן וּוֹיִ קָעָן מַעַן זָאָגֵן אָזּ אַזְאָ  
מַעֲנְטֵשּׁ וּוֹאָס אַיזּ גַּעַשְׁלָאָגֵן אָוָן גַּעַפְּיִינִיגְטּ זָאֵל דָעְרָגְרִיְיכּ צַו אַהֲוִיכָּעָר  
מַעַלה, — אַזְוּזִי זָאָגֵן דִי אַפְּיקָוָרְסִים.

## די גרויסע עניות פונס אויבערשטיין

ג. והנה, אבער פון דעם אלען וואָס מיר האָבן געשריין, ווי דעד אובייערטער ברוך הוא האָט אויסגעוואָרט דעם דוד המב科尔 אָז זַי זָלֵן תשובה טוהן, דאס וואָרט אָוועק די פינצטערע אָון רשות' דיגע סברא פון די דָזִיגָע אַפְּיקָוָרִיסִים, ימֶח שְׁמָם. אָון דעד פְּסוֹק זַגָּט "טוֹב ה'" לְכָל", דעד אובייערטער אָיז גוֹט צוֹ אלָעַ, "וּרְחַמְּיוּ עַל כָּל מְעַשְׂיוֹ", זַיְן דערבעָרָעָמְדִיגְּקִיט אָיז אַיבָּעָר אָלָעַ זַיְנָע בָּאַשְׁעָפָעָנִישָׁן, אָון אָנוֹזָעָרָע חַכְמִים האָבן דערוֹף גַּעֲדָרָשָׁנִיט, אָז אַרְיסָעָר זַיְן רַחֲמָנוֹת אָוִיפָּה די בָּאַשְׁעָפָעָנִישָׁן, גִּיט עַר זַי אָוִיךְ פָּוּן זַיְן מְדָה פָּוּן רַחֲמָנוֹת, אָז זַי זָלֵן זַיְךְ אָוִיךְ פִּירָן ווי זַיְן מִידָּה, אָז יַעֲדָעָר זַיְךְ דַּעֲרָבָּרָעָמָעָן אַיְנָעָר אָוִיפָּה זַיְן חָבָר, אָון די וּוּעָלָט אָיז מַעַר נִישְׁתָּבָּאָפָּן גַּעֲוָאָרָן נָאָר אָז עַר זָלָל גוֹטָס טָהָן מִיט זַיְנָע בָּאַשְׁעָפָעָנִישָׁן, אָון אָז אָמעַנְתָּשָׁה האָט חַ"ו אָצָרָה שְׁרִיְּטָעָר צָום אַרְיבָּעָרָשָׁטָן אָון עַר רַאֲטָעוּוּט אִים פָּוּן דעד צָרָה.

**וכל התורה**, אָון די גָּאנְצָע תּוֹרָה אָון נְבִיאִים רָוּפָן אַרְיָפָן גְּרוֹיְסָן רַחֲמָנוֹת ווּאָס דעד אובייערטער טוט מִיטָּן מַעֲנְטָשָׁן, אָון די גָּמָרָא אָון דעד מַדְרָשָׁה דַּעֲצִילָן וּוּגָנָן דעם אַרְיבָּעָרָשָׁטָןִס כְּבָוד פָּוּן זַיְן גְּרוֹיְסָעָר עַנְיוֹנָה יַתְבָּרֶךְ שְׁמוֹ, ווּאָס עַר אָיז זַיְךְ כְּבִיכָּל מַצָּעָר אָז עַס קָוָמָט עַפְּעָס בִּיְזָה אָוִיפָּה דעם מַעֲנְטָשָׁה, אָזּוּוּ ווי דעד פְּסוֹק זַגָּט "עַמוֹּ אַנְכִּי בְּצָרָה", אָז עַס קָוָמָט אָצָרָה אָוִיפָּה אָמעַנְתָּשָׁה אָיז עַר זַיְךְ, כְּבִיכָּל, אָוִיךְ מַצָּעָר דַּעֲרוֹיפָה, אָון דעד בָּאַשְׁעָפָעָר האָט גְּרוֹיִס פְּרִידָה וּוּעָן עַר אִין מַשְׁפִּיעָ אָון טוט גוֹטָס מִיט די מַעֲנְטָשָׁן, וּוּיְלָה דאס ווּאָס עַר אָיז בָּרוֹגָז אָוִיפָּה דִּירְשָׁעִים אָיז נָאָר מַחְמָת זַיְשְׁטָעָרָן אִים מַשְׁפִּיעָ צוֹ זַיְן, זַיְן גוֹטָס מְדָה אָיז צוֹ זַיְן אָז וּוּתָרָן אָון מַעֲנְטָשָׁן פָּאַרְמִיְּדָן אִים פָּוּן צוֹ גַּעֲבָן אָון צוֹ מַעֲרָן גוֹטָס.

**ועל**, אָון אָוִיפָּה דעם זַגָּט דעד פְּסוֹק "נוֹקָם ה'" וּבָעַל חִימָה", דעד אובייערטער אָיז אָצָרָה-נְעַמְּרָע אָון אָצָרָה פָּוּן צָאָרָן, דאס

מיינט דער פסוק אויפֿן שלעכטן מענטש, וויל דעם אויבערשטנ'ס מדה  
אייז דאך שטענדיג צו טוהן גוטס.

ויש, און עס זענען דא רשעים וואָס דורך זיעירע עבירות מאכין זיין אַצויינשנישיד אָז די שפֿע קען נישט אַראָפּקּומען, וווערט כביבול אָנגעפֿילט מיט כעס אויף זיין צו נעמָן נקמה אַין זיין, וויליל זיין טרען נישט קיין תשובה, כדִּי שפֿע זאָל אַראָפּנִידערן און ער זאָל מעָרְן זיין גוטס צו זיינע באַשעפּענישן. אַדרבאָ, ער האָט באַשאָפּן דעם מענטש אָז ער זאָל חמייד מורה האָבן פֿאָר אַים צו טוהן זיין דינסט כדִּי ער זאָל מיט אַים גוטס טאן. און אָז דער מענטש זינדייגט פֿאָר אַים, מאָכְט ער אַים שרעקן מיט יסורים כדִּי ער זאָל תשובה טוהן, און דאס אלֶיך אָז פֿאָרן מענטשניש טובה.

**אָמַעֲנְטֵשׁ דָּאָרְפֶּזֶץ אַרְאָפֶלְעָרְנָעָן פָּוּ זִיְּנָעַ מַדּוֹת כְּדַי צַו  
דִּינָּעַ דָּעַם אַוְיְבָרְשָׁטָן.**

**ד. ובהיות**, און וויבאלד איזו, איז דען פאראן איזא וווארה אפטיגער ליב האבער וואס זאל ליב האבן זיין חבר און זאל זיך פלייסן אים גוטס צו טוהן, כאטש ער האפט דאך איז עגענער זאל אים צורייקצאלן טובות. אדער איז דען פאראן איזא ברודער וואס זאל איזו ליב האבן און שטייצן דעם אנדערן ברודער, כאטש זיי זענען דאך געבורין געווואָרן פון איין מوطעד, און דאך האפט ער איז דער ברודער זאל אים אויך אמאָל העלפּן. אדער איז דען דאַ איזא פֿאָטער און מوطעד, וועכלכע זאלן זיך איזו פלייסן פארן גוטס פון זיערע קינדרער, כאטש זיי האפן דאך צו האבן פון זיי כבוד און נחת און זאלן זיי שפֿיזן אויף דער עלטער. איז דען מעגליך, איז די אלע זאלן זיך פלייסן דערויף ווי דער אויבערשטער ברוך הוא פלייסט זיך כביבול צו טוהן גוטס מיטן מענטש, אפֿילו ווען ער האט גָּארנישט דערפּון, ווי אין פֿסוק שטייט אַס צְדָקָת מִתְּהֻנָּה לוֹ, ווען דו בִּיסְט גּוֹט אָונָה פְּרוּם טוֹסְטוּ דִּיר זעלבסט גוטס, וויל דער אויבערשטער ברוך הוא דארף עס נישט פֿאָר

זיך. ערד האט אלץ באשא芬 אונז טוט יעדן גוטס אפילו וווען יענעער האט נאך ביז יעצעט קיין גוטס נישט געטוּהן, איז דען דא אויף דער וועלט אזוֹ דערבערעדיגער ווי דער אויבערשטער, ברוך הוּא.

### א מענטש דארף שטענדיג זיין צוצוקומען צו דער מדרגה פון די מלאכים

ה. ולמה, אונז פארוואס זאל דער מענטש זיך נישט שעמען עובר צו זיין אויפן אויבערשטניס געבאָט, חלילה. דער מענטש דארף זיך נעמען אַ ביישפֿיל פון זיין פירונג, ער זאל זיך אויך אין אויבערשטניס דינסט אַזוי פֿרֶן. למשל, דער מענטש וויל אַזְקִינְעָר זאל אַים נישט זיין דערוּידער. נו, ווי קען ער זיין דעם אויבערשטן דערוּידער. דער מענטש וויל האבן פֿיל כבוד, בפרט פון זיינע קינדער, אונז פארוואס זאל ער נישט אַפְגָעָבָן דעם אויבערשטן פֿיל כבוד.

ולמה, אונז פארוואס זאל דער מענטש מקנא זיין אַנדערע מענטשן, בעסער זאל ער זיך מקנא זיין די מלאכים וואס האבן זיער אַ גרויסע מעלה, אונז וווען דער מענטש שטאָראָקט זיך אין תורה אונז מצוות, קען ער קומען צו אַ העכערע מעלה פון די מלאכים.

וכיוּן, אונז וויבאלד דו ביסט בכוח אַרוּפְצְזָגִין צו אַזְאַהוּיכָעָר מעלה, פארוואס זאלסטו פֿאַרְשְׁפָעַטִיגָן דיין אַרוּפְגָּיִין. אונז נאך מער, דורך דיינע שלעכטעה מעשים, צוּברעכְסְטו די שטאָפְלָעָן פון דעם ליטער, מיט אַ האָק, וויל די שלעכטעה מעשים צעבערכָן אונז שנינְידָן אַזוי ווי אַ שאָרְפָע שווועדר, אונז ווי ווועט דיין נשמה קענען אַזוי אַרום אַרוּפְגָּיִין נאך דיין טוּיט, וויל ווועט זי ווועט ווועלן אַרוּפְגָּיִין ווועט זי אַראָפְפָאָלָן פון דער הייך אויף דער ערְד מיט אַזְאַ פֿאָל, ווֹאָס זי ווועט נישט קענען אויפְשְׁטִין, אָרָן ווועמען ווועטטו רופֵן צו הילְפָן אַרוּפְצְזְטָעָן?

האט, ווועלן דיר דען העלְפָן די עבירות ווֹאָס דו האָסְט געטוּהן, אַדער די מקטריגים ווֹאָס דו האָסְט באַשאָפָן מיט דיינע עבירות? אונז

אַז דָו ווועסט ווועלן רופען דײַנְיַע חֲבָרִים ווֹאָס הָאָבָן דֵיךְ צּוֹגֶעֶרֶעֶדֶט צָו  
זִינְדִּיגָן, ווועמָען ווועסטו דָאָרֶט הָאָבָן אַז דָו זָאָלְסְטוּ קָעָנְעָן רָעָדָן מִיטָזִיָּי,  
אוֹן ווֹעָן זִי ווועלן הָעָרָן דִּין קָוָל ווֹאָס דָו ווועסט דָעָמָאָלֶט שְׁרַיְיעָן דָאָ,  
וועעלן זִי אַנְטְּלוֹרִפְּן אוֹן זִיךְ בָּאַהֲלָלְתָן פָּוָן פַּחַד ווֹאָס זִי הָעָרָן דִּין  
בִּיטָעָר קָוָל.

**ולמה**, אוֹן ווַיְבָאָלֶד דָו הָאָסְטָן דַי מַעֲגָלִיכְקִיְיט נִיצְוָל צָו ווּעָרָן,  
פָּאָרוֹוֹאָס זָאָלְסְטוּ זִיךְ נִישְׁתְּ פְּלִיאִיסְן צָו זָוְכָן דַי הִילָּפְּ פָּוָן דִּין  
נְשָׁמָה. נָעַם דִּיר פָּאָרָא אַשְׁפִּיגָל דַי רְשָׁעִים ווּעְלְבָעָן זָעָנְעָן פָּאָרְלוֹרִין  
גַּעַוּאָרָן פָּוָן דָעָר ווּעְלָט אוֹן זָעָן ווֹאָס עַס הָאָט זִי דָעָרְגִּיכְט אוֹן שִׁידָּ  
זִיךְ אַפְּ פָּוָן זִיְעָר ווּעָגָ.

**ראָה**, זָעָם דָעָם דָוָר הַמְּבוֹלָן, ווֹאָס זִיְעָר עַיְקָר עַבְּרִיה אַיז גַּעַוּעָן ווֹאָס  
זִיךְ הָאָבָן זִיךְ גַּעַהְאָלְטָן גְּרוֹוִיס, ווַיְיַדְעָר מַדְרָשָׁ זָאָגָט, ווַיְיַלְלָי דַי  
גַּאוֹה אַיז דָעָר שָׂוְרָשָׁ פָּוָן אַלְעָ עַבְּרִוּתָן, אַזְוִי ווַיְיַטְאֵ אַז דָעָר אַוְיְבָעָרְשָׁטָעָר  
כְּבִיכּוֹל זָאָגָט, אַיךְ אוֹן דָעָר בַּעַל גַּאוֹה קָעָנְעָן נִישְׁתְּ ווּאוֹרְנְעָן צָזָאָמָעָן,  
אוֹן שְׁטָאָרָק זִיךְ אַיְן דָעָר זַאָךְ נִישְׁתְּ צּוֹצְהָעָרָן צָוָם יַצְרָרָהָעָר ווֹאָס רָעָדָט  
דֵיךְ אַן צָו גַּאוֹה. אוֹן אַוְיְבָ דָו ווועסט אִים מַנְצָחָ זִיְין אַיְן דָעָר גַּאוֹה  
וועסטו אִים קָעָנְעָן מַנְצָחָ זִיְין אַיְן אַלְעָ זָאָכָן ווֹאָס עַר ווּעָט דֵיךְ צּוֹרָעָדָן.  
וַיְיַלְלָי אַז דָעָר ווֹאָרְצָל ווּעְרָט אַוְיְסָגְעָרִיסָן, דָאָס מַיְינָתָן דַי גַּאוֹה, פָּאָלָן  
שְׁוִין מַמְּילָא דַי צְוּוִיְיגָן, דָאָס זָעָנְעָן דַי אַיְבָעָרְגָעָ עַבְּרִוּתָן.

### פּוֹפְּצָן זָאָכָן ווֹאָס דָעָרְוַיְיַטָּעָרָן דָעָם מַעֲנְטָשָׁ פָּוָן גַּאוֹה

וְהַנְּנִי, אוֹן אַיךְ ווּעָל דֵיךְ לְעָרְנְעָן ווַיְאַזְוִי דָו זָאָלְסְטוּ נִישְׁתְּ אַרְיִינְגִּינִּין  
אוֹן גַּעַשְׁטְרוֹיכְלָט ווּעְרָן אַיְן דָעָר טָוָמָה פָּוָן גַּאוֹה. צּוֹעָרְשָׁט  
זָאָלְסְטוּ לְיִגְּנָן פָּאָר דִּינְיַע אַוְיְגָן אַז עַס אַיז דָאָ אַיְן גַּעַוּעַלְטִיגָּעָר אַיְבָעָר  
דִּיר אוֹן דָו בִּיסְטָן אַקְנָעָכָט, אַיז דָאָךְ אַגְּרוֹוִיס גַּעַשְׁפָעָט אַז אַקְנָעָכָט זָאָל  
זִיךְ הַאֲלָלָן בַּגַּאוֹה.

**שְׁנִיתָן**, צְוּוִיְתָןָס, אַוְיְבָ דָו הָאָסְטָן אַנְגָּעָקְלִיְידָעָט זִיְדָעָןָ קְלִיְידָעָר אוֹן  
מִיטָזִיָּי הַאֲלָלָן זִיךְ גְּרוֹוִיס, זָאָלְסְטוּ ווַיְיַסְן אַז עַס אַיז אַ

נאָרישקייט. דו האַלטסּט זיך בְּגֹאוּה מִת אֶזְאָךְ וּוְאָסּ קָוְמַט אֲרוּוֵיס פֿוֹן וּוְעָרָעָם אָוָן דָּאָסּ מְאַכְּטָה דִּיךְ חַשּׁוּבָה, מִמְּילָאָ מְאַכְּסָטוֹ דָּאָךְ זַיִ מַעַר חַשּׁוּבָה פֿוֹן דִּיר.

**וְאָסּ**, אָוָן אָוִיב דו בִּיסְטָ אַנְגַּעַקְלִיְידָעַטָּ מִיטָּ וּוְאַלְעַנְעַ קָלִיְידָעַר אָוָן מִיטָּ זַיִיָּה אַלְטָסּטָ זַיִקְ גְּרוּוּיסָ. אַיְזָה דָעַן צַוְּ גְּלִיבִּין אֹזְ דִּיְ בְּהַמָּה אַיְזָה שְׁוּבָעָר פֿוֹן דִּיר, וּוְיִילְדָוּ אַלְטָסּטָ זַיִקְ אַיְנָ גְּרוּוּיסָן דָוְרָךְ אִירָ. אָוָן אָוִיב דו בִּיסְטָ אַנְגַּעַקְלִיְידָעַטָּ מִיטָּ פְּלָאַקְסָעַנְעַ קָלִיְידָעַר, זַאַלְטָסּוּ וּוְיִסְן אֹזְ דָאָסּ אַיְזָה אֶזְאָךְ וּוְאָסּ שְׁפְּרָאַצְטָ אֲרוּוֵיס פֿוֹן דָעַר עַרְדָ, אָוָן דו בִּיסְטָ אַמְּעַנְטָשָׁ וּוְאָסּ קָעַן רַעַדְן, נּוּ בִּיסְטָוּ דָאָךְ זַיְכָעָר חַשּׁוּבָעָר, מִמְּילָאָ וּוְיִקְעַנְסָטוּ זַיִקְ גְּרוּוּיסָ הַאַלְטָן מִיטָּ דֻּעַם אַלְעַמְעַן?

**שְׁלִישִׁית**, דָאָסּ דְּרִיטָעָ, טּוּ פָאָר דִּינְעָ אָוִיגָן, אֹזְדוּ וּוְעָסְטָ נִישְׁטָ בְּלִיבִּין בְּיִיְדִין שְׁיַינְקִיְיטָ אָוָן דִּינְעָ כּוֹחָ אַלְעַטָּ טָעַגְ וּוְאָסּדוּ וּוְעָסְטָ לְעָבָן, אָוָן וּוְעָן עַסְ וּוְעָטָ קְוּמָעָן דִּינְעָ אַלְטָעָ טָעַגְ, וּוְעָן דוּ וּוְעָסְטָ דִּיךְ נִשְׁטָ קְעַנְעָן פִּירָן מִיטָּ גִּיאָוֹתָ אָוָן דוּ וּוְעָסְטָ וּוְעָרָן צַוְּ שְׁפָאָטָ בְּיִיְאַלְעַטָּ וּוְאָסּ קְעַנְעָן דִּיךְ. זַיִי וּוְעָלָן זָאָגָן, דָאָסּ אַיְזָה דָעַרְ מְעַנְטָשָׁ וּוְאָסּ עַרְ פְּלָעַגְטָ זַיִקְ שְׁטָעַנְדִּיגְ לְוִיבִּן, אַצְינְדָ זַעַט וּוְיִעַר אַיְזָה אַרְאָפְגַּעַפְאָלָן פֿוֹן זִין מְעַלהָ.

**רַבִּיעִית**, דָאָסּ פְּעַרְטָעָ, טְרָאַכְטָ אָרִיןָ, אֹזְ בְּשַׁעַתְדוּ דָאַרְפָּסְטָ גִּיןְ טָאָן דִּינְעָ צּוֹרָךְ בִּיסְטָוּ גְּלִיךְ וּוְיִיְאָ בְּהַמָּה. אָוָן אֶגְוָף וּוְאָסּ קְעַרְטָ אַיבָּרָ אַלְעַטָּ גּוֹטָעָ אָוָן גַּעַשְׁמַאַקָּעָ עַסְנוּוֹאָרָגָ צַוְּ מִיסְטָ אָוָן מִיאָוִסְקִיְיטָ, הַאָטָ זַיִקְ עַפְעַסְ וּוְאָסּ גְּרוּוּיסָ צַוְּ הַאַלְטָן?

**חַמִּישִׁית**, דָאָסּ פְּינְפְּטָעָ, נּוּם דִּיר אַיְנָ גַּעַדְאַנְקָ, דִּי קְרָאַנְקָעָ טָעַגְ וּוְאָסּ קְוּמָעָן אָוִיפָה דִּירָ, וּוְאָסּ דִּינְעָ הָאָרֶץָ וּוְעָרָטָ דָאָן צּוֹבָרָאָןָ, אָוָן דִּינְעָ כָּהָ וּוְעָרָטָ אַפְגַּעַטְוָהָן פֿוֹן דִּירָ, אָוָן דִּינְעָ צּוֹנָגָ וּוְעָרָטָ בְּאַהֲפָטָן צּוֹם גּוֹמָעָן, אָוָן אַיְנָ מְוִילָ אַיְזָה דִּירָ בִּיטָעָרָ, אָוָן דוּ פְּאַלְטָסָ אָוִיפָה דִּינְעָ בְּעַטָּ פֿוֹן וּוְיִטָּאָגָ, אָוָן דָעַרְ אַטְעָםָ קְלָאָפְטָ, אָוָן דָאָסּ בְּלוּטָ פֿוֹן הָאָרֶץָ וּוְעָרָטָ פְּאַרְמִינְעָרָטָ, אָוָן דָעַרְ מְלָאָךְ הַמוֹתָה רֹוחָתָ שְׂוִיןָ אָוִיפָה דִּינְעָ טִירָ.

**ששית**, דאס זעקסטע, טראקט אין דיין הארץ, א מענטש וואס זיין עיקר שיינקייט איז א דינע הויט וואס באדעת זיין גוף, און אויב די הויט זאל זיך איבערקערן, אzo דאס וואס איז אינעורייניג זאל זיין אין דרויסן, יעדער וואס וואלט דאס געזען וואלט צוגעמאכט זינע אויגן פון קוקן אויף אزا מיאוסע זאך, און א מענטש וואס האט דאס אין זיך, ווי קען ער זיך גורייס האלטן?

**שבעית**, דאס זיבטען, שטעל דיר פאר, א מענטש וואס איז א מצורע, ווי מיאוס איז אים צו זען און וואס פאר א חרפה איז אים אנטצוקון, און וויל עס קען א מענטש טרעפֿן דאס דאזייגע, ווי קען ער זיך גורייס האלטן?

**שמינית**, דאס אכטע, דו זאלסט געדענ侃ען, אzo נישט אויף אייביג איז דיין שטארקיט. איז דען דא עמייצער וואס זאל דיר צראָגן, אzo דו וועסט זיך קעגען פירן מיט דיין גאה ווילאנג דו וועסט לעבן. און אויב דו וועסט הײַנט אָדרער מאָרגן פֿאָלְן פון דיין מעלה, וועסטו אויסגעפֿינען אzo אלע מענטשן זענען שענאים פֿאָר דיר, און קיינער וועט דיך נישט טרייסטן און קיינער וועט זיך אויף דיר נישט דערבאָרעמען, און אֶזְוִי ווי דו האט געטוהן, אֶזְזִוִּי וועלן זיך דיר טהון.

**תשיעית**, דאס נינטע, לייג פֿאָר דיינע אויגן די אָלְעַ וואס זענען געוווען פֿאָר דיר וואס האָבָן זיך גורייס געהאלטן, וואס איז געוווען זיינער סוף? זיי זענען געוווען צו שאָנד ביי אָלְעַ מענטשן פון דער וועלט. זע וואס עס האט פֿאָסִירט מיט נבוּכְדָּנָאָצָר, וואס זיין גאה האט אים גורם געוווען ער זאל אַיבְּעַרְגְּעַקְּעַרְט וווען צו אַבעָּר; און המן, מהמת זיין אַיבְּעַרְגְּעַרְבְּעַנְעַע גאה האט ער גענידערט איז דעם הײַנטערשֵׁן גּוֹרָב פון גִּיהַנוּם; און דער דור המבול איז געווואָרָן צו אַ קְּלָה בַּיִּי אָלְעַ מענטשן וואס קומען אויף דער וועלט, מיט דעם וואס מיר שעלטן אַזְעַלְכָּע וואס איז האלטן נישט זיינער צו-זָאָג, איז "מי

שפרע מדור המבול", דער וואס האט געשטראפט דעם דור המבול, דער זאל באצאלן דעם וואס ענדערט זיין ווארט.

**עשירית**, דאס צענטע האלט פאר דיניע אויגן, איז מיט דיין גאה  
קענסטו זיך נישט פירן נאָר ווען דו ביסט וואָכעדיג, אַבער  
אין דער צייט ווען דו שלאָפסט קענען דיך אַרוּמְרִינְגְּלָעֵן יונגערע  
מענטשן און שפעתן פון דיר און דו ליגסט ווי אַ שטיין. איז דאָ אַ  
גרעסערער בז'וּן פון דעם?

**האחד עשר**, דאס עלפטע אָז דו ווערט הונגעריג האט דיין גאה אַ  
קרָאָפֶט דיך צו שטאָרְקָן און דער האָלְטָן אָן עַסְן אָן  
טרינקען? עס איז דאָך נישט אָזּוּ. דיין פְּנִים ווערט פָּאָרְעָנְדָּעָרְט אָן  
דיין כוח ווערט אַפְּגָעָתוֹהָן פון דיר, נו, אָזָא מענטש וואָס זיין לעבן  
הענגט אויף אַשְׁטִיקָל ברוּט, קען ער זיך דען גְּרוּיס האָלְטָן?

**השנים עשר**, דאס צוועלפטע, אויב דער וואָס האָלְטָן זיך גְּרוּיס  
מחמת זיין חכמה זאל באָרְעָכָעָנָעָן די חכמה פון די  
ערשטע חנאים, דהיננו רבִּי עקיַּבָּא, וואָס אויף יעדן-tag אין דער תורה  
האָט ער געדריש'נט בערג מיט הלכות, און דואָג און אחיתופל, וואָס  
אויף דער הלכה פון מגדל הפורח האָבן זיִי געפְּרָעָגְּט דריי הונדרט  
שאלות, און די חכמה פון רבִּי יוחנן בן זכאי, וואָס האָט נישט  
דורכְּגַעַלְאָזֶט קיַּין זאָק וואָס ער האָט נישט געלערנט. די רײַד פון  
מלאָכים, שדים, ביימער, ווי אונזערע חכמים האָבן באָוָאנְדָּעָרְט זיין  
תורה און חכמה. אויך זאל ער זיך פָּאָרְטְּרָאָכְּטָן אין דער חכמה פון אלע  
בעלִי הגمراָא. אויב ער וועט אויפְּרָעָנְגָּעָן אויף זיין דעה די אלע  
חכמים, וועט ער דערקענען זיין אייגענען חסרון, זיין נידעריגקייט און  
זיין פֿינְצְטָעָרְנִישָׂאָן וועט נידעריג מאָכְּן זיין גאה.

**דאָס גְּרוּיסָע תּוּלָתָ פָּאָר עֲמִיצָן ווָאָס האָלְטָן זיך נידעריג.**  
ז. ואָס, און אויב ער האָלְטָן זיך בגאה מיט זיין עשירות, זאל ער זען  
דאָס עשירות פון די מלכִּים פון דער וועטלֶט, דאן וועט ער זען

או ער איז גאנשיט חשוב מיט זיין עשירות.

ואמ', און אויב ער האלט זיך בגאה מיט זיין גבורה, זאל ער בי זיך טראכטן, וויבאלד איך האב נישט דערגריכט די' גבורה פון יהודה און שם שמן הגיבור, וואס צוליב זיעיר קול זענען געפאלן פעסטע שטעת, און א שטארקער פעלוז האט זיך גערוקט פון ארט. איז וואס פאר א גבורה האב איך איז זאל מיך דערמיט גראיס האלטן? אויך זאל ער טראכטן איז זיין כוח און גבורה איז נישט קיין אייביגקייט.

ואמ', און אויב ער האלט זיך גראיס מיט פיל קינדרער, זאל ער טראכטן, זענען זי דען אלע חכמים, אלע פאראשטאנדגע, אלע עשירים, אלע אן א מום. אויך איז ער דען זיכער איז זי וועלן נישט שטארבן בי זיין לעבן? מיר געפינען דאך איז רבבי יוחנן האט אויסגערוףן און געוויין, דאס איז דאס ביינDEL פון מיין צענטן זון וואס איז בי מיר געשטארבן.

**וואלט** דער מענטש געוווען זיכער איז זיינע קינדרער וועלן אויסלעבן זיירע יארן און שטארבן נארמאַל, וואלט ער זיך געמאָט פרײַען מיט דעם. אבער עס איז דאך מעגלייך איז אײַנער זאל אַריינפאלן אין וואסער און דערטרינקען וווערן אַדעַר אַראָפְּפָאַלן פון אַ דאך, און דאס גלייכן וואס קען זיך אלץ טרעפֿן אויף דער וועלט.

ואמ', און אויב ער האלט זיך גראיס מיט זיין שיינקייט, זאל ער בי זיך טראכטן, קען איך דען זיין שענער פון יוסף און ער האט זיך דאך נישט גראיס געהאלטן.

און אויב ער איז אויסער-געוונליך שיין זאל ער זיך באַטראכטן איז אויף דער עלטער ווועט זיין פנים פֿאַרְעָנְדְּעָרְט וווערן און זיינע קנייטשן וועלן זיך פֿאַרְמְעָרְן, און יונגע קינדרער וועלן שפֿעְטְּן פון אַים, וויל דעםאלט ווועט ער זיין גלייך ווי אַ מאָלְפֿעַ (קוף), ווי אונזערע חכמים זאגן אין מדרש קהַלְתָּ.

**השלשה עשר,** דאס דרייכנטע זאל ער שטענדיג אַריינטראכטן אין זיין ווֹאָרֶצְל (שורש), אָז ער איז געבורין פון אַפְּרוּי און איז אַבְּשָׂר וּדְם, אָונֵן קען אָזָא מענטש זיך האלטן אין גרויסן.

**הארבעה עשר,** דאס פערצנטע איז גרעסער פון אַלְעַ, ער זאל שטענדיג געדענ侃ען זיין יומַתְהָה, וועט געוויס זיין הארץ אונטערטעניג וווערין און זיין גאה וועט אַפְּגָעַטָּן וווערין פון אַים.

**החמשה עשר,** דאס פופצנטע זאל ער טראכטן אָז אַיִנְעַד ווֹאָס ווערט נאָך זיין טוֹיט אַיבְּעָרְגָּעָקָעָרְט צוֹ ווּעָרִים, מAMILא ווִי קען זיך אָזָא מענטש האלטן גרויסן?

**אַ מענטש זאל זיך נישט גרויס האלטן מיט דעם ווֹאָס דער אַוְיבְּעָרְשָׁטָעָר אַיז משְׁפִיעַ גוֹטָס אַוִּיף אַים.**

**ח. הרוי,** נו, האסטו פופצן זאָכָן, ווִי גאה בָּאַטְרָעַפְטָט פופצן, כדי דער מענטש זאל שטעלן די פופצן זאָכָן פֿאָר זיינע אוֹיגָן צוֹ צוּברען זיין גאה.

**גָּסְט,** אוֹיך זאל דער מענטש טראכטן, אָז דער נידעריגער קען קיינמאָל נישט פֿאָלָן. לְמַשְׁלֵךְ: אוֹיבָאַז מענטש זיַּצְט אוֹיף דער ערְדָקָעָן ער נישט אַזְוִי פֿאָלָן ווִי אַ מענטש ווֹאָס זיַּצְט אוֹיף אַ שְׁטוֹלָן, אָונֵן אוֹיך זאל ער זיך בָּאַטְרָאַכְטָן אָז דער ווֹאָרֶצְלָן פֿוֹן בּוּיְם ווֹאָס אַיז אַין דער ערְדָקָעָן דאס חַשּׁוּבִּיסְטָע אָונֵן שְׁטָאַרְקְסָטָע, אָונֵן די צוֹוִיָּגָן ווֹאָס גִּיעָן אַרוֹיסָסָס פֿוֹן אַים זענען ווִיְיך אָונֵן קענען אַפְּגָעָרִיסָן ווּעָרָן.

**הַנְּהָה,** ער זאל צוּקוּקָן ווִי די בהמות אָונֵן חַיּוֹת, ווֹאָס זענען שְׁטָאַרְקָן, פֿוֹנְדְּעַסְטּוּוֹגָן ווּעָרָן זַיִּי בָּאַצְוֹאוֹנוֹגָעָן דּוֹרָךְ דעם מענטש, אָונֵן פְּלִיגָּן ווֹאָס זענען גָּאָר אַיִדְלָן אָונֵן קְלִינִין, קען דער מענטש זַיִּי נישט כָּאָפְּן.

**הַבְּטָה,** זע די הוֹיכָע טענען-בִּימָעָר, ווּעָגָן זַיִּעָר הוֹיכְקִיִּת האַקְטָט מעַן זַיִּי אַפְּ פֿאָרָן בְּנִינִים, אָונֵן דאס גְּרָאָזָן פֿוֹן די גַּעֲרַטְנָעָר, ווֹאָס זענען

nidurig, rirat zay kinyaner nishet an.

**זע** אין דער תורה, אברהם אבינו ע"ה, וואס האט זיך געגליין צו ערעד און אש, האט זוכה געוווען צו זיין אַ מרכבה פֿאָר דער שכינה. נבוידנאצער האט זיך גרויס געהאלטן און געזאָט איך וועל אַרויפֿגִין אויפֿן הימל, האט דער נבייא געזאָגט דו וועסט אַראָפֿנִידערן אין גיהנום אַריין.

**ראה**, זע נח, וויל ער האט זיך נישט גרויס געהאלטן האט ער זוכה געוווען צוצוקimumן צו דער מדרגה פון אדם הראשון, וועלכער איז געוווען דער פֿאָטער פון אַלְעָ מענטשן. אַזוי אויך נח, וויל אַלְעָ מענטשן ווערן אַנגערופֿן מיטן נאמען "בְּנֵי נָח", די קינדער פון נח. וויל דער וואס האלט זיך נידעריג הויבט מען אים אויף פון הימל, אַזוי ווי עס שטייט אַז זוהר.

די מעלה פון די וואס האלט זיך נידעריג, וואס דער אויבערשטער דערפילט זיעער גלויסטונג, **בְּאֶתְשׁ זַיִן הַאֲבוֹן נִישְׁטָ מַתְפָּל גַּעֲוָעָן דַּעֲרוֹנִיָּה**.

ט. זיכאה, וואיל איז דעם וואס האלט זיך קליעין אויף דער וועלט, דעריבער איז ער זיעער גרויס אויף יגענער וועלט. און אַזוי האט רב מתיבתא געזאָגט, דער וואס איז קליעין איז גרויס, און דער וואס איז גרויס איז קליעין.

**דער** אויבערשטער ברוך הוא מאָקט גרויס דעם וואס מאָקט זיך קליעין און מאָקט קליעין דעם וואס מאָקט זיך גרויס, וואיל איז דעם וואס האלט זיך קליעין אויף דער וועלט, ער איז גרויס אויף יגענער וועלט.

**אַפְעָנָעַ מָוסֶר-רַיִדְקָעָגָן דִּי וְוָאָס טְרִינְקָן וְוַיְיָן**

וְאַל, און דער מענטש זאל נישט זאגן, איך וועל מיך טאָקע פירן מיט דער מדה פון ענוה וויל זי איז זיעער טיעער, נאָר איך

וועל טהון וואס מײַן האָרֶץ גָּלוֹסְט, תענוגים אוֹן פִּיל ווַיַּן טְרִינְקָעֵן, אוֹן מײַן עֲנוֹה ווּעָט מָגִּין זַיִן אוּרִף מִיר אֶז דָּעַר אָוּבָּרְשָׁטָעֵר זָאֵל מֵיכָּן נִשְׁטָּט שְׁטָרָאָפָּן.

**הַבְּטָה**, גַּיב אֲכַלְּיק אוֹן זַע אַיִּנְחָה, וואָס עַר אִיז גַּעֲוֹעָן אֲגַאנְצָעָר צְדִיק אוֹן זַיִעַר נִידְעָרִיג בֵּי זַיִךְ, פּוֹנְדָּעָסְטְּרוּעָגְן וּרְעָן עַר הַאָט גַּעַטְרָוְנְקָעֵן פִּיל ווַיַּן אִיז עַר פָּאָרְשָׁעָמֵט גַּעֲוֹוָאָרֶן, בֵּיְז דָּעַר פְּסָוק רַוְּפָט אִים אֶן "אִישׁ הַאֲדָמָה", אֲעַרְדִּישָׁעָר מַעֲנְטָשׁ, פָּאָרְגָּרְעָבֶט.

**שָׁא**, זַע וואָס רֵ' מָשָׁה אַלְשִׁיךְ שְׁרִיְּבָט. עַס אִיז אֲמֹסָר צַו דַּי ווַיַּן-זַוְּפָעָרָס אוֹן פְּלִיְּשָׁ-פְּרָעָסָרָס אַיְן אִיגְּגָעָנָע הַיְּזָעָר, נַאֲךְ מַעַר צַו דַּי וואָס טּוֹעַן זַיְךְ אַיְזָאָמְלָעָן אַיְן דַּי רַעַסְטָאָרָאָנָעָן, וואָס אִינְגָּעָר טּוֹט רַוְּפָן דָּעַם אַנְדָּעָרָן אוֹן זַאְגָּט צַו אִים, קָוָם, לְאָמֵר זַיְךְ גַּיִן אַנְזָעָטִיגְן בֵּיְז אַנְדָּעָרְפָּרִי מִיט ווַיַּן, מִיר ווּעָלָן זַיְךְ פְּרִיעָעָן מִיט בְּעַכְרָס ווַיַּן, וּוְיִל דָּוָרָךְ וואָס דָּעַן ווּעָלָן מִיר ווַיַּסְן אֶז מִיר זַעַנְעָן פְּרִיאַנְט, נַאֲךְ דָּוָרָךְ דָּעַם וואָס מִיר ווּעָלָן צַוְּזָאָמָעָן טְרִינְקָעֵן ווַיַּן, וואָס עַס מַאֲכָת פְּרִילִילִיךְ דָּאָס הָאָרֶץ. עַס ווּעַט זַיִן צְוּוִישָׁן מִיר אוֹן דִּיר אֶן אִיבְּגִיגָע לִיבְשָׁאָפָט, מִיר דַּי לִבְשָׁאָפָט ווּעַט קִינְמָאָל נִשְׁטָה פָּאָרְגָּעָסְן ווּעָרָן. אוֹן זַיְךְ דָּעָרְהִיצְן זַיְךְ פָּוָן דָּעַם ווַיַּן אוֹן ווּעָרָן דָּוָל אוֹן מְשׂוֹגָע, אוֹן זַיִעַר הָאָרֶץ ווַעֲרָת דָּעָרְהִוִּיבָן אוֹן יַעֲדָר פָּוָן אֶזְזָיְל וּוּעָרָת בֵּי זַיְךְ חַשּׁוֹב אֶזְזָיְל וּוּפְרָעה, וּוְיִל דָּעַר ווַיַּן מַאֲכָת אִים רַעַדְן אוֹן עַר זַאְגָּט: צַו ווּעַמְעָן זָאֵל מַעַן מֵיכָּן צְוְגָּלְיִיכְּן.

**וְהַנָּהָה**, אוֹן דָּעַר וואָס זַעַט זַיְךְ אֶז זַיְךְ בְּעַנְטָשָׁן אִינְגָּעָר דָּעַם אַנְדָּעָרָן, אוּרִף יַעַדְן כּוֹס גִּיט אִינְגָּעָר דָּעַם אַנְדָּעָרָן פִּיל בְּרָכּוֹת. דָּעַר טּוֹט זַאְגָּן אוּפְּנָן בְּעַכְרָס ווַיַּן, דו זָאָלָסְטָ דָּעַרְלָעָבָן אִיבְּגָר אֲיָר אוֹן זַיִן גַּעַזְוָנָט, אוֹן דָּעַר אַנְדָּעָרְדָּר עַנְטָפְעָרָט אִים דו זָאָלָסְט אָוּרִיךְ דָּעַרְלָעָבָן אוֹן פִּילְעָה הַוְּנְדָּעָרָט בְּרָכּוֹת. דָּעַרְנָאָךְ אֶז זַיְךְ ווּעָרָן שְׁוִין זָאָט פָּוָן דָּעַם ווַיַּן, גִּיטָּה שְׁוִין אֲרוֹיס זַיִעַר הָאָרֶץ אוֹן זַיְךְ הַוִּיבָן אֶן צַו טְרִינְקָעֵן אַיְן גַּרְעָסָעָרָע

בעכערס, דעםאלט לרובין זיין זיך אײַנער קעגן דעם אַנדערן אונ זאגן  
ווער איז אָזוי שטאָרָק ווי אַיך, צו טרינקען וווײַן מיט אָ גּוֹיִסְטָן כּוֹס, בֵּיז  
דער וווײַן ברענונגט אָרוֹיס פֿוֹן זײַעֶר מּוֹיל מִיאָסָע רֵיד.

ואָז, אונ דעמאָלט, פֿאָלט אַיְנָעֶר אַנְדָּעֶר אַונ דער אַנְדָּעֶר שְׂטִיעַת  
אוּף אַונ שְׁלָאָגֶט זִיִּן חַבֵּר מִיט אָ שְׂטִיעַן אָדָעֶר מִיט דָעֶר פּוֹיסְט,  
אַונ דָעֶר צוּווּיְתָעֶר גִּיט אָרוֹיס אַונ שְׁעַלְתָּ דִי ווֹאָס הַאָבָּן גַּעַטְרוֹנְקָעָן אַונ  
הַאָבָּן זִיךְ מִיט אִים אָנְגַּעַשְ׀יכּוֹרְט, בֵּיז דִי שְׁמַחָה ווּעָרָט אַיבְּעַרְגָּעָקָעָרט  
צַו טְרוּיָעֶר, אַונ זַיְעֶר לִיבְשָׁאָפְט ווּעָרָט אָוִיס לִיבְשָׁאָפְט אַונ זִיךְ  
פֿאָרְבִּיְיטָן זַיְעֶר כּבּוֹד אוּף שָׁאנַד.

**זָוָלָת**, אוּסָעֶר דָעֶם ווֹאָס דָעַרְפּוֹן קּוֹמָעָן נָאָך אָרוֹיס עַרְגָּעָרָע זָאָכָן, גַּזְל  
אַונ נְיאָופּ, ווּיְיל אָז דָעֶר מְעַנְּטָשׁ פֿאָרְבִּרְעָנָגָט זִיִּין צִיְּתָ אַונ  
לאָזֶט זִיךְ אָרְיִין אַין שְׁכָרוֹת ווּעָרָט עַר זַיְעֶר אָרִים, בֵּיז עַר קּוֹמָט אָז צַו  
בעטעלען ברוּיט. אַונ ווּבְּאָלָד עַר אַיז דָאָך אָבָּעָר גַּעַוּוֹאוֹינְט צַו טְרִינְקָעָן,  
בָּאָגְזָלִיט עַר מְעַנְּטָשׁ. דָעַרְבִּעָר הָאָט דָעֶר אַוְיְבָרְשָׁעָר גַּעַהְיִיסְן  
הַרְגְּעָנָעָן אָבָּן סּוֹדָר וּמוֹרָה, ווּיְיל עַר אַיז צּוֹגְעָוּוֹאוֹינְט צַו פְּרָעָסְן אַונ  
זַוְּיָּפָן, ווּעָט עַר זַיְכָּעָר צָום סּוֹפְּ בָּאָגְזָלִיטָעָן מְעַנְּטָשׁ, אַונ ווּעָט דֻעְמָאָלָט  
גַּעַטְוִיט ווּעָרָן דָוָךְ דָעֶם בֵּית דִין. הָאָט דִי תּוֹרָה גַּעַזָּאָגָט, לְאָז עַר  
בָּעָסָעָר גַּעַהְגַּעַט ווּעָרָן ווּעָרָן עַר אַיז נָאָך אָזְכָּאִי, אַונ נִישְׁתָּחָאָוָן ווּעָרָן  
וּוּעָט שְׁוֹין זִיִּין חַיְּבָ מִיתָּה.

וְגַם, אַונ אוּף עַוְּבָר צַו זִיִּין אוּף עַרְדִּיוֹת קּוֹמָט אָרוֹיס פֿוֹן שְׁכָרוֹת, ווּיְיל  
צּוּלִיב דָעֶם ווֹאָס עַר טְרִינְקָט פִּיל ווּיְין רִיצְצָת אִים אָז דָעֶר יִצְרָאָר  
הַרְעָעָעָעָע עַר צַיִּין אוּף עַרְדִּיוֹת. עַר אַיז דֻעְמָאָלָט גְּלִיכָּךְ ווי אָבָּהָה, ווֹאָס  
הָאָט קִיְּין בּוּשָׁה נִישְׁתָּחָאָוָן.

כִּי, ווּיְיל ווּעָר אַיז דָעֶן דָעֶר ווֹאָס הָאָט זִיךְ אָרְיִינְגָּעָלָאָזֶט אַין טְרִינְקָעָן  
אַונ אַיז גַּעַבְּלִיבָּן רֵינְן פֿוֹן אָז עַבְּרָה. אַונ זָעָר עַרְשָׁטָעָר פָּאָטָעָר,  
אַדְמָהָרָאָשָׁן, הָאָט גַּעַזְיְנִידִיגָּט דָוָךְ ווּיְין, ווי דִי חַכְמִים זָאָגָן אָז דָעֶר עַז  
הַדָּעָת אַיז גַּעַוּוֹעָן אָבָּוִים אוּף ווּעָלְכָן עַס זָעָנָעָן גַּעַוּוֹאָקָסְן ווּיְינְטְּרוּבָּן,

האָט חוה אויסגעקוועטשט די ווינטראובן און האָט אַים געגעבען צו טריינקען, האָט עס גורם געווען דעם טרייט אויף אלע מענטשן.

ונח, און נח האָט געפונען חן אין די אויגן פון אויבערשטן, דערנאָך האָט ער געזינדייגט מיטן ווין וואָס ער האָט געטרונקען און ער אייז באָשטראָפט געווארן. אויך נדב ואביהוּא, די קינדער פון אהרן, זענען אַריינגעגאנגען אַין בית המקדש אַנגעטרונקען מיט ווין, זענען זי געשטראָפט געווארן.

וְהִנֵּה, און אַז אֲפִילוּ די מענטשן אַין די אַמְּאַלְּגָע צִיִּתְן האָבָן יָא געטרונקען ווין, אייז נאָך דאס בית המקדש געשתאנגען אַון זי האָבָן פִּיל גוֹטָס געהאָט, אייז די עַבְּירָה נאָך נִישְׁתָּאָזְוִי גְּרוּיס געווען, מהמת זייער פִּיל גוֹטָס האָט זי פָּאָרְפִּירְט.

אַך, אֶבְּעָר יַעַצְּט, אַז דאס בית המקדש אייז בעונותינו הרבים חרוב, דארף מען אַוְרָדָי נִשְׁתָּאָט טריינקען, נִשְׁתָּאָזְוִי אַנְשִׁיכְּרוּין זֶיךְ, ווַיְיַלְּ דִּי קְרוּין פָּוּן אַונְזָעָר קָאָפְּ אַיז אַרְאָפְּגָעָפָּאָלְּן אַון מִיר זענען פָּאָרְטְּרִיבָן געווארן. און דער וואָס באָגָעָרט לעבן אַון האָט לִיב זִינְעָ טָעָג, דער דארף זען אַין דעם בִּיאָז אַון בּוּשָׁה וואָס האָט אַונְז גַּעֲגִירִיכְט אַין אַמְּאַלְּגָע צִיִּתְן, ווַיְיַלְּ אַונְזָעָר לִיב אַיז אַיְינְגָעְבוּרִיגָּן צו דער ערְד, אַון אַונְזָעָר בּוֹיךְ אַיז אויך באָהָאָפְּטָן צו דער ערְד, אַון אויך אויף דעם דארף צִיטְעָרָן יַעֲדָעָס הָאָרֶץ, אויך די מענטשן וועלכָּע פָּרִיעָזְזֶיךְ אַז זי געפִּינְעָן ווין צו טריינקען אַון זֶיךְ אַנְשִׁיכְּרוּין מיט אַים.

וְלוּ, אַון הַלּוֹוָי ווְאלְטָן מִיר גַּעֲטָהָן מִיט חַכְמָה אַון גַּעַזָּגָט, לְאִמְרָץ אַונְמָקָעָרָן צָוָם אויבערשטן מִיט פָּאָסָטָן אַון תְּשׁוּבָה, אַז דער באָשְׁעָפָּעָר זֶאל אַנְגָּרִיטָן אַון אוּפְּרִיכְטָן דעם בית המקדש.

וְלֹא, נִשְׁתָּאָזְוִי גַּעַנְגָּו וואָס זֶיךְ טָוּעָן דָּס נִשְׁתָּאָט, זֶאגְן זֶיךְ נאָך, לְאִמְרָץ קְרִיפְּזָן ווַיְיַן אַון לְאִמְרָץ זֶיךְ אַנְטְּרִינְקָעָן מִיט אַלְטָן ווַיְיַן, אַון דעם אַנדְעָרָן טֶאגְ טָוּעָן זֶיךְ אויך אַזְוִי אַון פָּאָרְכָּטָן זֶיךְ נִשְׁתָּאָזְוִי פָּאָרְנָן אויבערשטן.

**כִּי**, וויל אונזערע זינד האבן געמאכט אַ צוישנשידן צוישן אונז און אונזער באשעפער, אַ זאָך צוליב ווֹאָס מיר ווֹאלטן זיך געדארפט שעמען, וויל וויי איז צו דער בוישה און וויי איז צו דער שאַנדע.

**מען** דארף געבן ווין צו אַזעלכּן ווֹאָס האָט אַ ביטער געמייט און מעורר רחמים זיין ביז דער באשעפער ווועט זיך דערבערטעמען צו פֿאַרְרִיכְטֵן די וועלט דורך זיין אַלמעטיגער קעניגראַיךְ, און דער אויבערשטער ווועט זיך פֿרִיעַן מיט זיין ווועrk און דער אַיד ווועט זיך פֿרִיעַן מיט זיין באשעפער.

**גַם**, אויך זע ווֹאָס דער סמ"ג שרייבט ווועגן גאה און ענהה, אויף דער מצוה פון השמר לך פון תשכח את ה' אליהיך, היהת דיך טאמער ווועسطו פֿאַרְגְּעַסְן ה', דיין גאָט, שרייבט ער, אַז דאס אַיז אַן אַנְזָאָג אַז די אַידֶן זאָלָן זיך נישט גרויס האַלטֶן אַז דער אויבערשטער ברוך הרוח גיט זיי פֿיל גוטס, און זי זאָלָן נישט זאגּן אַז דורך זיער כה און האַרְעוֹנוֹאַנְיָה האַבָּן זיי דאס אַלְץ מְרוֹווֹחַ גְּעוּוֹעַן אָוֹן זי וועלן נישט מחזק טוביה זיין דעם אויבערשטן, ווֹאָס אויף דעם שטייט אין פְּסוֹק "ובתים מלאים כל טוב אשר לא מלאת", און הייזער ווֹאָס זענען פול מיט גוטס ווֹאָס דו האָסט זיי נישט אַנגעפְּילט, "וְאַכְלָת וְשְׁבָעַת השמר לך פון תשכח", און דו ווועסט עסן און טרינקען, היהת זיך טאמער ווועسطו פֿאַרְגְּעַסְן דיין באשעפער, און דער פֿירּוֹשׁ שטייט אין פְּסוֹק "פֿון תָּאַכְלָת וְשְׁבָעַת", טאמער ווועسطו עסן און ווועסט זאָט וווערין און ווועסט האַבָּן פֿיל גוטס, "וְאָמְרָת בְּלִבְבֶּךְ כְּחֵי וְעוֹצָם יְדֵי עֲשָׂה לִי אֶת חִיל הַזָּה", און דו ווועסט זאגּן אין דיין הארץ, מיין קראָפְּט און מיין שטאָרְקָע מאָקט האָט מיר איינגעשאָפְּן דאס גוטע, זאָלְסְטוֹ אַזוי נישט זאגּן, נאָר דו זאָלְסְט גְּעַדְעַנְקָעַן אַז דער אויבערשטער האָט דיר געגבען קראָפְּט איינצּוֹאַמְלָעַן גוטס.

**מכאן**, פון דאנען איז אַ ווֹאַרְעַנוֹג, אַז דער מענטש זאָל זיך נישט גרויס האַלטֶן מיט דעם ווֹאָס דער אויבערשטער האָט אַים

געגעבן געלט און שיינקייט און קלוגשאפט, נאר ער דארף זיין א גרויסער עניו און נידעריג פארן אויבערשטן און מענטשן, און צו דענקען זיין באשעפער וואס ער האט אים געגעבן די מעלה. און דער פסוק לויבט די מדה פון ענוה, "וַהֲאֵשׁ מָשָׁה עַנְיוֹ מָאוֹד", און משה רבינו איז געווען זיינער א גרויסער עניו.

**אין** ירושלמי שטייט אז, וואס די חכמה האט געמאכט פאר א קרוין צו. איד קאָפּ, האט די ענוה געמאכט פאר אַ קנאָפל (טריט) צו אויר שורך. עס שטייט אין פסוק "ראָשִׁית חֻכָּה יִרְאָתָה", די פֿאָרכֿט פֿאָרֶן אויבערשטן איז דער עיקר פון חכמה, און בי ענוה שטייט "עַקְבָּעַנְהָה יִרְאָתָה", די פֿאָרכֿט פון אויבערשטן איז דער טרייט פון ענוה, די ענוה איז פֿאָיל גְּרַעַסְעָר פון יִרְאָתָה, און די שכינה רוחת אויף די ענויים, ווי עס שטייט אין פסוק איך וועל רוען מיט דעם וואס האט א נידעריג געמייט, און אויך דרשניט די גمراָ אַז דער וואס האָלֶט זיך נידעריג איז גלייך ווי ער איז מקריב אלע קרבנות, וויל עס שטייט "זְבַחֵי אַלְקִים רֹחַ נְשָׁבָרָה", דער וואס האט אַ צוּבָּרָאָכְן געמייט איז גלייך ווי ער שעכט קרבנות צום אויבערשטן. און נאָך מער, זיינער תפילה ווערט צווגעהערט, ווי דער פסוק זאגט, "לְבָבְנָשָׁבָר וּנְדַבָּה", אַ צוּבָּרָאָכְן און צוֹשְׁטוֹיסְׁן הָאָרֶץ, "אֱלֹהִים לֹא תִּבְזֹה", טוט דער אויבערשטער נישט פֿאָרְשָׁעָמָעָן.

**ואני**, מען קען דריש'ענען, אַז דער אויבערשטער הערט צו אַפְּילו זיינער געבעט פון הארץ און דערפֿילט זיינער ווילן, כָּאַטְשׁ זַי זַיינְעָן גָּאָר נִשְׁתַּת מַתְפֵּל דְּעַרְוִיָּה, ווי עס שטייט אין פסוק "תְּאֵת עֲנוּיִם שְׁמַעַת הָהָר", דאס גְּלוּסְטִיגְקִיִּיט פון די ענויים האָסְטוּ, באשעפער, צווגעהערט. כלומר, כָּאַטְשׁ זַי בְּעַטְנָגָאנִישָׁט דְּעַרְוִיָּה, נאָר זַי גְּלוּסְטָן דערצּוּ, הערט עס אויך דער אויבערשטער.

**צָאוּ וְרָאוּ**, זעט וואס דוד המלך האט געזאגט "וְאַנְכִּי תּוֹלְעָת וְלֹא אִישׁ", איך בין אַ וְעַרְעַמְל אַן קִיְּן מענטש נישט. דאס

מיינט, איך דארף זיך פֿאָרגלייכַן צו אַ ווערטעלֶל ווּאַס אַיז אָונטער דער ערֶד. אַזְוִי אַזְיך אָזֶה דער מענטש שטָאָרְבַּט אַיז דִּי ערֶד העכֶר פֿוֹן זַיִן קָאָפֶ, אָזֶן דער עַבְּרָהָאָט ערֶד זַיך גַּעַהְאַלְטַן נִידְעָרִיגַּ פֿאָרְצַן אוּבְּעַרְשַׁטְן, אַזְוִי ווּי ערֶד הָאָט גַּעַזְאָגַט צו זַיִן ווּיְבַּ, מִיכְלַ, אָזֶן אַיך בֵּין נִידְעָרִיגַּ אַין מִינְיָעַ אוּגַן קַעְגַּן אוּבְּעַרְשַׁטְן, אָזֶן קַעְגַּן מענטשַׁן אַיז ערֶד אַזְיך נִידְעָרִיגַּ גַּעַוּעַן, ווּיְלַ ווּעַן שְׁמַעַי בַּן גַּראָה הָאָט אִים גַּעַשְּׂאַלְטַן, הָאָט ערֶד גַּעַזְאָגַט, לְאַזֶּת אִים שְׁעַלְטַן אָזֶן הרְגַּעַט אִים נִישְׁטַ.

**והאריכו**, אָזֶן אָונְזְעָרָעַ חַזְוֵיל הָאָבָן זַיְעַד פֿיל גַּעַשְׁרִיבַן אַיז דִּי שְׁאַנְדְּעַ פֿוֹן דִּי בָּעַלְיַ גַּאוֹה, אָזֶן זַיִן ווּרְעַן אַנְגְּעַרְוּפַן אָוּמוּוּרְדִּיגַּ אָזֶן ווּעַלְן נִישְׁטַ זַעַן אַיז דִּעְרַ נִחְמָה פֿוֹן צִיּוֹן. אָזֶן אָונְזְעָרָעַ חַכְמִים זַיְל הָאָבָן גַּעַזְאָגַט, זַיִן זַיְעַד נִידְעָרִיגַּ בַּי זַיךְ, ווּיְלַ דִּי הָאַפְּעַנוֹנָגַּ פֿוֹן אַ מענטשַׁן אַיז ווּרְעִים, אָזֶן דָּאָס ווּאַס אַ מענטשַׁן אַיז בעסְעַרְ פֿוֹן אַ בהַמָּה מִינְיָעַ דָּאָס נַאֲךְ גַּאֲרְנִישְׁטַ, נַאֲךְ אוּבְּקַעְעַד דִּעְמַט דִּעְמַט בַּאַשְׁעַפְעַד אָזֶן טְרוֹט אִים אַן אַ נִחְתְּ רֹוחַ, אַיז ערֶד פֿוֹן אַ בהַמָּה.

**ולמה**, אָזֶן פֿאָרוּוֹאָס זָאָל דִּעְרַ מענטשַׁ זַיך אַנְקְלִידַן מִיט גַּאוֹה, ווּאַס דָּאָס אַיז דִּעְרַ קְלִיְידַ זַיך פֿוֹן אַ מלְךָ, ווּיְעַס שְׁטִיטַת הַיְיָ בְּרוּךְ הַוָּא קַעְנִיגַּט, ערֶד אַיז אַנְגְּעַקְלִיְידַעַט מִיט גַּאוֹה, אָזֶן דָּאָס ווּיְיסַט דָּאֲךְ יַעֲדַעְ אַזֶּה דִּעְרַ ווּאַס קְלִיְידַעַט זַיך אַן אַין דִּעְמַט קַעְנִיגַּס קְלִיְידַעַר אַיז חַיְיבַּ מִיתָּה, מִמְּילָא דִּעְרַ ווּאַס הַאלְטַ זַיך פֿאָרַ אַ בָּעֵל גַּאוֹה הַרְגַּעַט זַיך אַלְיַיִן אָזֶן ערֶד ווּעַט גַּעַמְשַׁפְט ווּרְעַן אַין גִּיהְנָם מִיט אַזְעַלְכַּעַ ווּאַס הַרְגַּעַנְעַן זַיך אַלְיַיִן.

**נקוט**, נַעַם דִּיר אַין הַאֲנַט דִּעְמַט כָּלָל, אַזֶּה דִּעְרַ ווּאַס הַאֲלָט זַיך בַּגַּאוֹה הָאָט ערֶד אַלְעַ זַיְנַע טָעַג קְרֻעְנְקְרַונְג אָזֶן דָּאָגוֹת, ווּיְלַ צּוּלִיב זַיִן גַּאוֹה אָזֶן זַיִן שְׁטָאָלְץַ זַעְנַעַן אַלְעַ מענטשַׁן קַעְגַּן אִים ווּיְ גַּאֲרְנִישְׁטַ, אָזֶן ערֶדְעַט זַיך אַין אַזֶּה אַלְעַ זַעְנַעַן מַחְוִיבַן אִים צוֹ דִּינְעַן אָזֶן אוּפְּשַׁטְיַין פֿאָרַ אִים, אַזְוִי ווּיְ אַקְנַעַכְתַּ שְׁטִיטַת אַוִּיכַ פֿאָרַ זַיִן הַאָרַ, אָזֶן ערֶד זָאָל זַעַן הַעֲכָרַ פֿוֹן אַלְעַ גְּרוּיסַע לִיטַ, אָזֶן בָּאָמָת אַיז ערֶד חַשְׁוֹב בַּיִ דִּעְמַט ווּאַס

זעט אים ווי א שאַלעכץ פון קנאָבל, אונַ עס איז נישט דאַ אַזעלבערד  
וואָס זאָל פרעהן אויף אים, אונַ אָז ער קומט צוּוישן מענטשן אונַ רעדט,  
ויל קיינער זיך נישט צוּהערן צוּ אים, אונַ אָז ער זעט זיין בז'וּן קערט  
ער זיך אומַ אַוועקצוגין אונַ קיינער זאָגט אים נישט גִּי  
געזונטערערהיט.

**וכראֹתוֹ**, אונַ וווען ער זעט דאָס, וווערט באַדעת קט זיין פנִים מיט  
שאנַד, אונַ פון ברשה איז אים אַינְעָרוּיִינִיג אַזּוּי בִּיטֶעֶר ווי  
גָּאל, וויל לוויט ווי ביַ אים איז אַפְּגַעַשְׁאַצְט זיין חשבות אונַ זיין גָּאהָה  
איַז דאָס אַלְצַן בֵּי אים ווי דערנָעֶר.

**אַזּוּי** איַז ער יעדעס מְאַל פּוֹל מיט צָאָרָן אונַ זיין הָאָרֶץ איַז פּוֹל מיט  
זָאָרג, אונַ דאָס טְרַעַפְט אַיִם יעדַן טָאָג בֵּיַז אָז פון צָעַר פָּאַלְט ער  
אַריַין אַין אַקְרָעָנָק אונַ לִיגַט אוּרִיפְט דַעַם קְרָאָנָק בעט.

**צּוּעַק**, ער שְׂרִירִיט וויי אונַ קיינער ענטפֿערט אַיִם נישט. איַז ער זיך  
מְתֻוֹדָה אונַ שְׂרִירִיט אונַ קיינער קערט זיך נישט צוּ אַיִם, וויל  
זַיִן זָאָגַן אָז דאָס וואָס ער איַז זיך מְתֻוֹדָה איז נישט באַמהָה, נָאָר צוּלִיב  
דַעַם וואָס ער איַז קְרָאָנָק איַז ער זיך מְתֻוֹדָה אונַ פָּאַרְלָאַצְט אַלְעַ זַיִינָע  
מְעַשִּׁים, אַבְּעָר וווען ער ווועט אוּפְּשַׁטְּיַין פון זיין בעט ווועט ער זיך  
ווידער אַומְקָעָרָן צוּ זיין נָאָרִישְׁקִיט אַוּן זַיִן לְאַזְן אַיִם לִיגַן אַין פָּאַרְכְּט  
אונַ אַין צִיטָעָרְנִיש, אונַ ער ווּאַנדְעָרְט זיך אוּרִיפְט דַעַם וואָס ער זעט דאָ.

**וְהָוא**, אונַ ער זאָגַט, ווי זאָל אַזְאָ מענטש ווי אַיך לִיגַן אַלְיִין, אונַ אָז  
ער זעט אָז קיינער קערט זיך נישט צוּ אַיִם שִׁקְטַע ער נָאָר  
דְּאַקְטוּרִים, אונַ אָז ער האָט קִיּוֹן גַּעֲלַת נִישְׁטָפְּטַע ער זַיִן קְלִיִּיד,  
אָפְּשָׁר ווועט ער זיך דְּרַעְמִיט קַעַנְעַן הַיִּילַן וואָס ער האָט גּוֹרָם גַּעוּזָן  
מִיט זַיִן גָּאהָה. אונַ דוּ, מענטש, פָּאַרְוּאָס זָאָלְסְטוּ דּוֹרֶךְ דִּיּוֹן גָּאהָה בּוּיָעָן  
אַ הוּזִי אָז די דְּאַקְטוּרִים זאָלָן דְּאָרט זִיכְן אַוּן די אַלְטַע ווּיְבָעַר וואָס  
קוּמָעַן קָלָאָגַן מִיט זִיעַר מוֹיל אַוּן אַין הָאָרֶץ הַאֲבָן זַיִן אַנְדְּעָרְעָ רִיִּיד,  
מִיט זִיעַר אַוְיָגַן ווּיְנָעַן זַיִן אַוּן אַינְעָרוּיִינִיג פְּרִיעָן זַיִן זיך אַזְגַּן זָאָגַן,

ווען וועט ער שוין שטאָרבּן כדַי מיר זאלַן מקאים זיין די מצוה פון  
טרײַיסטן אַבלִים, מיר וועלַן צו זיַי זאגַן, דער מענטש איז גאָר הַבל,  
נאָרישקייטן, נעמט אַ טריַיסטונג אַין אַיעֵר האָרֶץ, ווילַ דאָס זעלבע  
פֿאַסְיַרְט צו אָן אַלְטַן אוֹן אַ יונְגַן, אַ קלְוָגַן אוֹן אַ נָּאָר. דעריבּער זאלַ דער  
מענטש זיך נישט האַלְטַן בְּגָאוּה.



כעירות השם יתברך

הכשרה הראם

נדבת

הרחה"ח מוהר"ר

מאיר יצחק פוקס שליט"א

לעלוי נשמת אמו האשה הצדיקת

מרת חנה

בת מוהר"ר מאיר יצחק פוקס ע"ה

נפטרה ר"ח אדר ב'

שנת תשמ"ד

